

(N° 86.)

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1910-1911.

Projet de Loi portant suppression du préliminaire de conciliation.

(Voir les n^{os} 212 et 218, session de 1910-1911, de la Chambre des Représentants.)

ARTICLE UNIQUE.

Le titre premier, livre II, 1^{re} partie, du Code de procédure civile (décret du 14 avril 1806) et toutes les dispositions de ce code et des lois particulières qui dispensent expressément du préliminaire de conciliation, sont abrogés.

Toutefois ces dispositions continueront à être appliquées aux affaires introduites avant le jour où la présente loi sera obligatoire.

Bruxelles, le 14 juillet 1911.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

E. NERINCX.

Les Secrétaires,

MANSART.

A. BORBOUX.

EENIG ARTIKEL.

De eerste titel, boek II, 1^{ste} deel, van het Wetboek van burgerlijke rechtspleging (decreet van 14 April 1806) en al de bepalingen van dat wetboek en van de bijzondere wetten die uitdrukkelijk ontslaan van de voorafgaande poging tot verzoening, worden ingetrokken.

Echter zullen die bepalingen van kracht blijven voor de zaken die ingeleid zijn vóór den dag waarop deze wet verplichtend wordt.

Brussel, den 14ⁿ Juli 1911.

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*